

EN

ANNEX

SUMMARY OF PRODUCT CHARACTERISTICS FOR A BIOCIDAL PRODUCT

Korasit KS2

Product type(s)

PT08: Wood preservatives

Authorisation number: PL/2024/0668/MR

R4BP asset number: PL-0032138-0000

1. ADMINISTRATIVE INFORMATION

1.1. Trade name(s) of the product

Trade name(s)	Korasit KS2 Korasit KSM
---------------	----------------------------

1.2. Authorisation holder

Name and address of the authorisation holder	Name	Kurt Obermeier GmbH
	Address	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Germany
Authorisation number	PL/2024/0668/MR	
<i>R4BP asset number</i>	PL-0032138-0000	
Date of the authorisation	04/07/2024	
Expiry date of the authorisation	13/03/2034	

1.3. Manufacturer(s) of the product

Name of manufacturer	Kurt Obermeier GmbH & Co. KG
Address of manufacturer	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germa ny
Location of manufacturing sites	Kurt Obermeier GmbH & Co. KG site 1 Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germany

1.4. Manufacturer(s) of the active substance(s)

Active substance	Wodorotlenek miedzi(II) węglan miedzi(II) (1:1)
Name of manufacturer	Spiess-Urania Chemicals GmbH
Address of manufacturer	Frankenstrasse 18b 20097 Hamburg Germany
Location of manufacturing sites	Spiess-Urania Chemicals GmbH site 1 Hovestrasse 50 20539 Hamburg Germany

Active substance	masa poreakcyjna propionianu N,N-didecylo-N-(2-hyd roksyetylo)-N-metyloamonu i propionianu N,N-didecy lo-N-(2-(2-hydroksyetylo)-N-metyloamonu ora z propionianu N,N-didecylo-N- (2-(2-(2-hydroksyetyk sy) etoksy)etylo)-N-metyloamonu
Name of manufacturer	Lonza Cologne GmbH
Address of manufacturer	Nattermannallee 1 50829 Cologne Germany
Location of manufacturing sites	Lonza Cologne GmbH site 1 Muenchensteiner Strasse 38 4002 Basel Switzerland

2. PRODUCT COMPOSITION AND FORMULATION

2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the product

Common name	IUPAC name	Function	CAS number	EC number	Content (%)
Wodorotlenek miedzi(II) węglan miedzi(II) (1:1)	Wodorotlenek miedzi(II) węglan miedzi(II) (1:1)	active substance	12069-69-1	235-113-6	19,2 % (w/w)
masa poreakcyjna propionianu N, N-didecylo-N-(2-hydroksyetylo)-N-metyloamonu i propionianu N, N-didecylo-N-(2-(2-hydroksyetoksy)etylo)-N-metyloamonu oraz propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-(2-hydroksyetoksy)etoksy)etylo)-N-metyloamonu		active substance	94667-33-1		15,09 % (w/w)

2.2. Type(s) of formulation

koncentrat rozpuszczalny w wodzie (SL)

3. HAZARD AND PRECAUTIONARY STATEMENTS

Hazard statements	H332: Harmful if inhaled. H318: Causes serious eye damage. H314: Causes severe skin burns and eye damage. H302: Harmful if swallowed. H335: May cause respiratory irritation. H400: Very toxic to aquatic life. H410: Very toxic to aquatic life with long lasting effects.
Precautionary statements	P260: Do not breathe par. P270: Do not eat, drink or smoke when using this product. P271: Use only outdoors or in a well-ventilated area. P273: Avoid release to the environment. P280: Wear rękawice ochronne. P280: Wear odzież ochronną. P280: Wear ochronę oczu. P280: Wear ochronę twarzy. P304+P340: IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. P312: Call a OŚRODKIEM ZATRUĆ if you feel unwell. P312: Call a lekarzem if you feel unwell. P363: Wash contaminated clothing before reuse. P310: Immediately call a OŚRODKIEM ZATRUĆ. P310: Immediately call a lekarzem. P301+P330+P331: IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P310: Immediately call a OŚRODKIEM ZATRUĆ. P310: Immediately call a lekarzem. P391: Collect spillage.

P403+P233: Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.

P405: Store locked up.

P501: Dispose of pojemnik to uprawnionych firm utylizacji odpadów..

P501: Dispose of Zawartość to uprawnionych firm utylizacji odpadów..

4. AUTHORISED USE(S)

4.1. Use description

Table 1. Vacuum pressure

Product type	PT08: Wood preservatives
Where relevant, an exact description of the authorised use	Fungicyd, insektycyd
Target organism(s) (including development stage)	Scientific name: Fungi; Common name: - Grzyby podstawczaki powodujące biały rozkład drewna Development stage: - - Scientific name: Fungi; Common name: Grzyby podstawczaki powodujące miękki rozkład drewna Development stage: - Scientific name: Fungi Common name: Grzyby podstawczaki powodujące brunatny rozkład drewna, Development stage: - - Scientific name: Hylotrupes bajulus L. Common name: - Owady – techniczne szkodniki drewna: chrząszcze w tym spuszczel pospolity Development stage: larvae Scientific name: Reticulitermes sp. Common name: - termity Development stage: - -
Field(s) of use	Wewnątrz budynków; Impregnat do profilaktycznej ochrony drewna miękkiego i twardego w 1, 2, 3 i 4 klasie użytkowania. Fungicyd, insektycyd
Application method(s)	Method: impregnacja próżniowo-ciśnieniowa Detailed description: -
Application rate(s) and frequency	Number and timing of application: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Produkt (100%) należy rozcieńczyć z wodą w celu uzyskania 0,5% – 6,0 % roztworu roboczego. Dawka do zastosowania (kg/m³ nierozcieńczonego produktu) w strefie analitycznej – ochrona przed chrząszczami, grzybami powodującymi zgniliznę drewna (brunatny, biały i miękki rozkład drewna) bez termitów: Klasa drewna 1: 3,25 kg/m³; Klasa drewna 2: 9,6 kg/m³; Klasa drewna 3: 9,6 kg/m³; Klasa drewna 4: 12,1 kg/m³ (drewno miękkie);</p></div>

	<p>19,4 kg/m³ (drewno twarde); 23,2 kg/m³ (zastosowanie niszowe, takie jak: słupy przesyłowe, paliki do winnic i paliki do drzew owocowych) Dawka do zastosowania (kg/m³ nierozcieńczonego produktu) w strefie analitycznej – ochrona przed chrząszczami, grzybami powodującymi zgniliznę drewna (brunatny, biały i miękki rozkład drewna) z termitami: Klasa drewna 1: 10,38 kg/m³; Klasa drewna 2: 10,38 kg/m³; Klasa drewna 3: 10,83 kg/m³; Klasa drewna 4: 12,1 kg/m³ (drewno miękkie); 19,4 kg/m³ (drewno twarde); 23,2 kg/m³ (zastosowanie niszowe, takie jak: słupy przesyłowe, paliki do winnic i paliki do drzew owocowych). Jednokrotna aplikacja pozwala na pełną impregnację drewna.</p>
Category(ies) of users	industrial
Pack sizes and packaging material	Zbiornik IBC (HDPE) o pojemności: 600 L, 1000 L.

4.1.1. Use-specific instructions

Rozcieńczenie produktu wodą i transport roztworu roboczego do zbiorników w celu wykonania impregnacji próżniowo-ciśnieniowej odbywa się automatycznie za pomocą przewodów łączących.

Temperatura roztworu roboczego nie powinna przekraczać 30°C i spadać poniżej 5°C.

Posiadacz pozwolenia powinien zgłaszać właściwym służbom lub innym wyznaczonym organom zaangażowanych w zarządzanie opornością wszelkie zaobserwowane zdarzenia związane z opornością organizmów docelowych.

4.1.2. Use-specific risk mitigation measures

Produkt biobójczy może być stosowany wyłącznie do drewna, które nie będzie używane w bezpośrednim kontakcie z wodami powierzchniowymi.

Nosić chemicznie odporne rękawice zgodne z normą EN 374 (materiał rękawic *powinien* być określony przez posiadacza pozwolenia). Powyższa informacja nie ma wpływu na stosowanie przez pracodawców dyrektywy Rady 98/24/WE i innych przepisów unijnych w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Nosić kombinezon ochronny (przynajmniej typ 6, EN 13034).

Stosowanie ochrony oczu w trakcie obchodzenia się z produktem jest obowiązkowe.

Wszelkie wycieki zbierać do ponownego wykorzystania lub utylizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia gleby, wód powierzchniowych lub podziemnych, kanałów ściekowych.

Proces aplikacji należy przeprowadzać na wydzielonym terenie, na twardym, nieprzepuszczalnym podłożu z obwałowaniem zabezpieczającym przed ściekaniem produktu oraz z systemem odzysku produktu (np. misa ociekowa).

Zaimpregnowane drewno składować w miejscu zadaszonym i/lub na twardym, nieprzepuszczalnym podłożu z obwałowaniem zabezpieczającym przed uwolnieniem produktu do gleby, kanalizacji, lub wód powierzchniowych, wyposażonym w system odzysku produktu (np. misa ociekowa). Wszelkie wycieki zbierać do ponownego wykorzystania lub utylizacji.

Produktu nie stosować do drewna mającego bezpośredni kontakt z żywnością i paszami dla zwierząt.

4.1.3. Where specific to the use, the particulars of likely direct or indirect effects, first aid instructions and emergency measures to protect the environment

patrz sekcja 5.3.

4.1.4. Where specific to the use, the instructions for safe disposal of the product and its packaging

patrz sekcja 5.4

4.1.5. Where specific to the use, the conditions of storage and shelf-life of the product under normal conditions of storage

patrz sekcja 5.5

5. GENERAL DIRECTIONS FOR USE¹

5.1. Instructions for use

patrz sekcja 4.1.1

5.2. Risk mitigation measures

patrz sekcja 4.1.2

5.3. Particulars of likely direct or indirect effects, first aid instructions and emergency measures to protect the environment

Pierwsza pomoc:

Narażenie przez drogi oddechowe: Poszkodowanego wynieść na świeże powietrze, zapewnić odpoczynek i ułożyć w pozycji pozwalającej na swobodne oddychanie. W przypadku wystąpienia wszelkich objawów zadzwonić pod 112 lub pomoc medyczną w celu uzyskania pomocy. W przypadku braku objawów skontaktować się z Ośrodkiem Toksykologicznym lub lekarzem

Informacje dla personelu medycznego lub lekarza: W razie potrzeby zainicjować środki podtrzymywania życia, a następnie skontaktować się telefonicznie z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ.

Narażenie przez drogi pokarmowe: Natychmiast wypłukać usta wodą. Podać coś do picia, jeśli poszkodowany jest w stanie przełykać. Nie wywoływać wymiotów. Zadzwonić pod 112 lub pomoc medyczną w celu uzyskania pomocy.

Informacje dla personelu medycznego lub lekarza: W razie potrzeby zainicjować środki podtrzymywania życia, a następnie skontaktować się telefonicznie z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ.

Narażenie przez kontakt ze skórą: Natychmiast umyć skórę dużą ilością wody. Natychmiast zdjąć zanieczyszczone ubrania i wyprać je przed ponownym użyciem. Kontynuować mycie skóry wodą przez 15 minut. Zadzwonić pod 112 lub pomoc medyczną.

Narażenie przez kontakt z oczami: Natychmiast płukać oczy wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie przez co najmniej 15 minut. Zadzwonić pod 112 lub pomoc medyczną w celu uzyskania pomocy.

Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym: Brak

Środki ochrony środowiska:

Nie dopuścić do rozprzestrzeniania się produktu do wód powierzchniowych i kanalizacji. Zapobiegać rozprzestrzenianiu się produktu na dużej powierzchni (np. poprzez środki ograniczania rozprzestrzeniania się lub ustawienie bariery olejowej).

W razie rozlania produktu zebrać rozlany płyn przy pomocy absorbentu (tj. piasek, wermikulit, trociny lub ziemia okrzemkowa) do oznaczonego, zamykanego pojemnika i traktować jak odpad niebezpieczny.

Stabilność i reaktywność:

Reaktywność: Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje.

Stabilność chemiczna: Produkt jest stabilny chemicznie w zalecanych warunkach przechowywania, stosowania i zalecanej temperaturze.

Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji: Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje.

Warunki, których należy unikać: Brak dostępnych informacji.

Niezgodne materiały: Brak dostępnych informacji.

Niebezpieczne produkty rozkładu: Brak dostępnych informacji.

Dodatkowe informacje: Brak dostępnych danych.

¹Instructions for use, risk mitigation measures and other directions for use under this section are valid for any authorised uses.

5.4. Instructions for safe disposal of the product and its packaging

Opakowania po produkcie, pozostałości produktu po zastosowaniu zamknięte w oznakowanym pojemniku należy usuwać w sposób bezpieczny i przekazać firmie posiadającej uprawnienia do odzysku i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych (np. w spalarni). Nie mieszać ze strumieniem odpadów komunalnych.

Produkt biobójczy:

prawidłowa utylizacja: Przypisanie numerów identyfikacyjnych odpadów/opisów odpadów musi zostać wykonane zgodnie z dyrektywą EWG odpowiednią dla danej branży i procesu.

Opakowania:

Prawidłowa utylizacja: Z zanieczyszczonymi opakowaniami należy postępować w taki sam sposób, jak z samą substancją

5.5. Conditions of storage and shelf-life of the product under normal conditions of storage

Produkt przechowywać w oryginalnym, oznakowanym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w temperaturze nieprzekraczającej 40°C, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu niedostępnym dla dzieci oraz zwierząt. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Pojemniki z produktem chronić przed uszkodzeniem.

Długość okresu przechowywania: 24 miesiące

6. OTHER INFORMATION

Zawartość substancji czynnej na 100 g produktu wyrażana jako zawartość miedzi w produkcie (10,56 g). Techniczna zawartość substancji czynnej na 100 g produktu jako masa poreakcyjna propionianu N,N-didecyloN-(2-hydroksyetylo)-N-metyloamonu i propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-hydroksyetoksy)etylo)-N-metyloamonu oraz propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-(2-hydroksyetoksy)etoksy)etylo)-N-metyloamonu („DMPAP”) (13.0 g).

Czysta zawartość substancji czynnej na 100 g produktu wynosi:

- węgiel diwodorotlenku miedzi (II) (18,4 g);
- masa poreakcyjna propionianu N,N-didecyloN-(2-hydroksyetylo)-N-metyloamonu i propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-hydroksyetoksy)etylo)-N-metyloamonu oraz propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-(2-hydroksyetoksy)etoksy)etylo)-N-metyloamonu („DMPAP”) (9,13 g).

Substancja czynna poli(oksy-1,2-etanodilo),.alfa.-[2-(didecylmetyloamino)etylo]-. omega.-hydroksy-, propanian (sól) (bardap 26) [CAS: 94667-33-1; WE: -] z dniem 28.09.2023 przeszła redefinicję i aktualnie na liście z art. 95 widnieje pod nazwą: masa poreakcyjna propionianu N,N-didecylo-N-(2-hydroksyetylo)-N-metyloamonu i propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-hydroksyetoksy)etylo)-N-metyloamonu oraz propionianu N,N-didecylo-N-(2-(2-(2-hydroksyetoksy) etoksy)etylo)-N-metyloamonu („DMPAP”) [CAS: -; WE: -].

Kategoria zagrożenia:

Acute Tox. 4

Skin Corr. 1

Eye Dam. 1

STOT SE 3

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Piktogram GHS i hasło ostrzegawcze:

GHS05 – substancje korodujące metale, substancje żrące;

GHS07 – substancje drażniące;

GHS09 – substancje szkodliwe dla środowiska wodnego.